O‘ZBEKISTON MILLIY UNIVERSITETI XABARLARI, 2026, [15]
ISSN 2181-7324(Print)

FILOLOGIYA
http://journals.nuu.uz
Social sciences
ISSN 3093-8996(Onlayn)

UDK: 811.512.133'373:338.48-6:2

Dildora D. AVEZOVA,
PhD, dotsent, Toshkent axborot texnologiyalari universiteti, Toshkent, O‘zbekiston
E-mail:dildora.dd@mail.ru, ORCID: https://orcid.org/0009-0008-6282-9101

Professor, f.f.d N.Ibragimova taqrizi asosida

ZIYORAT TURIZMI LEKSIKASINING SEMANTIK TASNIFI VA LINGVOMADANIY XUSUSIYATLARI

Annotatsiya

Ushbu maqolada ziyorat turizmi bilan bog‘liq til birliklarining konseptual maydoni lingvokognitiv va lingvomadaniy nuqtayi nazardan tadqiq etiladi. Tadqiqotning asosiy maqsadi ziyorat turizmi birliklarini umumiy konseptual markaz atrofida birlashuvchi, o‘zaro semantik va assotsiativ aloqalar orqali yaxlit tizimni hosil qiluvchi til hodisasi sifatida tavsiflashdan iborat. Tadqiqotda tavsifiy, komponent tahlil, konseptual tahlil va kontekstual tahlil metodlaridan foydalaniladi. Tahlil natijasida ziyorat turizmi konseptual maydonining markaziy, makoniy, subyektga oid, marosimiy, aksiologik va tashkiliy qatlamlarini farqlash mumkinligi asoslanadi. Shuningdek, mazkur birliklarda diniy e’tiqod, tarixiy xotira, ma’naviy qadriyat va turistik faoliyatning o‘zaro uyg‘unlashuvi namoyon bo‘lishi ko‘rsatiladi. Maqola natijalari ziyorat turizmi terminologiyasini tizimlashtirish, lingvomadaniy tadqiqotlarni rivojlantirish va turizm sohasidagi tarjima amaliyotini takomillashtirish uchun nazariy ahamiyatga ega.

Kalit so‘zlar: ziyorat turizmi, konseptual maydon, lingvokognitiv tahlil, konsept, leksik-semantik birlik, ziyoratgoh, muqaddas makon, milliy-madaniy mazmun.

SEMANTIC CLASSIFICATION AND LINGUOCULTURAL FEATURES OF PILGRIMAGE TOURISM VOCABULARY

Annotation

This article examines the conceptual field of linguistic units associated with pilgrimage tourism from linguocognitive and linguocultural perspectives. The primary objective of the study is to describe pilgrimage tourism vocabulary as an integrated linguistic system organized around a common conceptual core and interconnected through semantic and associative relationships. The research employs descriptive, componential, conceptual, and contextual methods of analysis. The findings demonstrate that the conceptual field of pilgrimage tourism can be differentiated into core, spatial, participant-related, ritual, axiological, and organizational layers. Furthermore, the study reveals how religious beliefs, historical memory, spiritual values, and tourism activities are interconnected within these lexical units. The findings have theoretical significance for the systematization of pilgrimage tourism terminology, the advancement of linguocultural research, and the improvement of translation practices in the tourism sector.

Keywords: pilgrimage tourism, conceptual field, linguocognitive analysis, concept, lexical-semantic unit, shrine, sacred site, national and cultural meaning.

СЕМАНТИЧЕСКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ И ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ЛЕКСИКИ ПАЛОМНИЧЕСКОГО ТУРИЗМА

Аннотация

В данной статье исследуется концептуальное поле языковых единиц, связанных с паломническим туризмом, с позиций лингвокогнитивного и лингвокультурологического подходов. Основная цель исследования заключается в характеристике лексики паломнического туризма как целостной языковой системы, объединённой общим концептуальным ядром и связанной посредством семантических и ассоциативных отношений. В исследовании применяются описательный метод, компонентный, концептуальный и контекстуальный анализ. В результате анализа обосновывается возможность выделения ядерного, пространственного, субъектного, ритуального, аксиологического и организационного слоёв концептуального поля паломнического туризма. Кроме того, выявляется взаимосвязь религиозных верований, исторической памяти, духовных ценностей и туристической деятельности, отражённая в семантике рассматриваемых лексических единиц. Результаты исследования имеют теоретическое значение для систематизации терминологии паломнического туризма, развития лингвокультурологических исследований и совершенствования переводческой практики в сфере туризма.

Ключевые слова: паломнический туризм, концептуальное поле, лингвокогнитивный анализ, концепт, лексико-семантическая единица, святыня, священное место, национально-культурное содержание.

Kirish. Zamonaviy tilshunoslikda til birliklarini nominativ va grammatik xususiyatlari bilan bir qatorda, inson tafakkuri, milliy dunyoqarash va madaniy qadriyatlar bilan bog‘liq holda o‘rganishga alohida e’tibor qaratilmoqda. Shu jihatdan lingvokognitiv va lingvomadaniy yondashuvlar asosida ziyorat turizmi leksikasini konseptual maydon sifatida tadqiq etish dolzarb ahamiyatga ega. Ziyorat turizmi diniy-ma’naviy ehtiyojlar, tarixiy xotira, madaniy meros va turistik faoliyat bilan bog‘liq murakkab ijtimoiy-madaniy hodisadir. Muqaddas deb e’tirof etilgan maskanlarga tashrif buyurish, tarixiy shaxslar va diniy an’analar bilan tanishish hamda marosimlarda ishtirok etish jarayonlari ushbu sohaga xos leksik-semantik birliklar tizimini shakllantiradi.

O‘zbek tilida ziyorat, ziyoratgoh, qadamjo, maqbara, tabarruk maskan, muqaddas qadamjo, ziyoratchi, nazr, duo, qadam ranjida qilmoq singari birliklar ziyorat hodisasining

turli jihatlarini ifodalaydi. Ularning ayrimlari ziyoratning bevosita nomini anglatsa, boshqalari uning makoni, ishtirokchilari, marosimlari yoki ma’naviy-axloqiy mazmunini ifodalaydi. Shu sababli bu birliklarni alohida so‘zlar sifatida emas, balki umumiy mazmuniy markaz atrofida birlashgan tizim sifatida tahlil qilish maqsadga muvofiqdir.

Konseptual maydon tushunchasi muayyan konsept bilan bog‘liq bo‘lgan til birliklari, bilimlar, assotsiatsiyalar va mazmuniy munosabatlar majmuasini anglatadi. Bu tushuncha konseptning tilda qanday nomlanishi, turli kontekstlarda qanday faollashishi va madaniy tajriba orqali qanday boyib borishini o‘rganishga yordam beradi. Ch.Fillmorning freym semantikasi nazariyasi ma’no alohida so‘z doirasidagina emas, balki u bilan bog‘liq vaziyat va bilimlar tizimi orqali ham anglanishini ko‘rsatadi [Fillmore, 111-137]. F.Sharifian esa madaniy konseptualizatsiyalarni jamoaviy tajriba va til o‘rtasidagi munosabatlar orqali izohlaydi [Sharifian, 171]. Mazkur nazariy qarashlar ziyorat turizmi leksikasini tahlil qilish uchun muhim metodologik asos bo‘lib xizmat qiladi. Chunki ziyoratgoh birligi faqat geografik makonni emas, balki muqaddaslik, tarixiy xotira, hurmat va ma’naviy tajriba bilan bog‘liq tasavvurlarni ham faollashtirishi mumkin. Xuddi shuningdek, ziyoratchi tushunchasi oddiy sayohatchi tushunchasidan maqsad, motivatsiya va madaniy vazifalariga ko‘ra farqlanadi.

Tadqiqotning maqsadi o‘zbek tilidagi ziyorat turizmi birliklarining konseptual maydonini aniqlash, uning tarkibiy qatlamlarini tasniflash va birliklar o‘rtasidagi leksik-semantik hamda lingvomadaniy munosabatlarni tavsiflashdan iborat.

Tadqiqotning asosiy vazifalari quyidagilardan iborat:

Ziyorat turizmi va konseptual maydon tushunchalarining nazariy mazmunini aniqlashtirish.

Ziyorat turizmi bilan bog‘liq asosiy leksik-semantik birliklarni ajratish.

Ushbu birliklarni konseptual va funksional xususiyatlariga ko‘ra guruhlash.

Ularning semantik munosabatlari hamda milliy-madaniy mazmunini tahlil qilish.

Olingan natijalarning terminologiya, tarjima va turizm diskursi uchun ahamiyatini belgilash.

Tadqiqotning obyekti o‘zbek tilidagi ziyorat turizmi bilan bog‘liq leksik birliklar va turg‘un birikmalardir. Tadqiqotning predmeti esa mazkur birliklarning konseptual mazmuni, semantik munosabatlari va lingvomadaniy xususiyatlaridan iborat.

Tadqiqotning ilmiy yangiligi ziyorat turizmi leksikasini konseptual maydon doirasida tizimlashtirish hamda uning makoniy, subyektga oid, marosimiy, aksiologik va tashkiliy qatlamlarini o‘zaro aloqador holda tavsiflashga qaratilgan. Ushbu tasnif maqolada taklif etilayotgan nazariy model bo‘lib, uni keng ko‘lamli korpus materiallari asosida keyingi bosqichlarda empirik tekshirish mumkin.

Materiallar va metodlar. Ziyorat turizmi birliklarining konseptual maydoni lingvokognitiv, lingvomadaniy va leksik-semantik yondashuvlar asosida o‘rganildi. Lingvokognitiv yondashuv til birliklarining inson ongida voqelikni aks ettirish xususiyatlarini, lingvomadaniy yondashuv esa ularning milliy tajriba, tarixiy xotira va qadriyatlar bilan bog‘liq mazmunini ochib beradi. Tahlilda lug‘aviy ma’no bilan birga birliklarning birikuvchanligi, matndagi vazifasi va kontekstual ma’nolari ham hisobga olindi. Freym semantikasi asosida ziyorat hodisasi ziyoratchi, manzil, safar, niyat, marosim va tajriba kabi tarkibiy qismlar birligi sifatida talqin qilindi.Tadqiqot materiali sifatida o‘zbek tilida ziyorat turizmi bilan bog‘liq bo‘lgan quyidagi birliklar tanlandi:

ziyorat, ziyorat turizmi, ziyorat safari;

ziyoratchi, yo‘lboshchi, gid;

ziyoratgoh, qadamjo, maqbara, masjid, muqaddas maskan;

duo, nazr, tavof, marosim;

tabarruk, muqaddas, ma’naviy, tarixiy, qadimiy;

ziyorat yo‘nalishi, turistik xizmat, ekskursiya, madaniy meros.

Tadqiqotda ziyorat turizmiga oid leksik birliklarning semantik va konseptual xususiyatlarini aniqlash, ularning mazmuniy tarkibi hamda o‘zaro munosabatlarini yoritish maqsadida tavsifiy, komponent, konseptual va kontekstual tahlil metodlari, shuningdek, tasniflash va umumlashtirish usullaridan foydalanildi. Tavsifiy metod orqali birliklarning lug‘aviy ma’nolari va qo‘llanish xususiyatlari o‘rganildi, komponent tahlil yordamida esa ularning umumiy va farqlovchi semantik belgilari aniqlandi. Jumladan, ziyoratchi va sayyoh birliklari o‘rtasidagi ma’noviy farqlar, xususan, ziyoratchi leksemasining muqaddas yoki e’zozlangan maskanga tashrif maqsadi bilan bog‘liqligi belgilandi. Konseptual va kontekstual tahlillar asosida leksik birliklarning umumiy konseptual markaz bilan aloqasi, mazmuniy qatlamlari hamda turli matnlarda namoyon bo‘ladigan ma’no xususiyatlari o‘rganildi. Tasniflash va umumlashtirish natijasida birliklarning konseptual maydondagi o‘rni aniqlanib, ularni tizimlashtirish modeli ishlab chiqildi. Tadqiqot nazariy-tavsifiy xarakterga ega bo‘lib, natijalar sifat jihatidan tahlil qilindi. So‘rovnoma, lingvistik eksperiment va keng ko‘lamli elektron korpusga asoslangan miqdoriy tahlil qo‘llanmagani sababli xulosalar konseptual tasnif, semantik munosabatlar va kontekstual qo‘llanish xususiyatlari doirasida shakllantirildi.

Natijalar. Tahlil natijalari ziyorat turizmi konsepti o‘zaro bog‘liq mazmuniy tarkibiy qismlardan tashkil topganini ko‘rsatadi. Uning markazida ziyorat birligi turib, muqaddas makonga borish, ma’naviy-ma’rifiy maqsadlarni amalga oshirish va tegishli an’analarda ishtirok etish ma’nolarini ifodalaydi. Konseptning asosiy tarkibiy qismlari quyidagilardan iborat:

1. Maqsad – ma’naviy ehtiyoj, e’zozlash va diniy amaliyot;

2. Makon – ziyoratgoh, qadamjo, maqbara va boshqa tarixiy-diniy joylar;

3. Subyekt – ziyoratchi, hamroh, yo‘lboshchi va xizmat ko‘rsatuvchilar;

4. Faoliyat – ziyorat qilish, duo qilish, tashrif buyurish va ma’lumot olish;

5. Qadriyat – muqaddaslik, hurmat, tarixiy xotira va ma’naviyat;

6. Tashkiliy muhit – marshrut, transport, gid va boshqa turistik xizmatlar.

Mazkur qismlar ziyorat turizmining ma’naviy-madaniy hamda tashkiliy jihatlarini yoritadi. Ularning namoyon bo‘lishi ziyorat turi, ishtirokchi maqsadi va madaniy-diniy kontekstga bog‘liq. Tahlil asosida ziyorat turizmi birliklarining konseptual maydoni beshta asosiy qatlamga ajratildi.Ziyorat turizmi birliklarining konseptual maydoni besh qatlamdan iborat. Markaziy qatlam ziyorat, ziyorat turizmi, ziyorat safari birliklarini qamrab olib, sohaning asosiy mazmunini ifodalaydi. Makoniy qatlam ziyoratgoh, qadamjo, maqbara, masjid, muqaddas maskan kabi ziyorat obyektlarini bildiradi. Subyekt va ishtirokchilar qatlami ziyoratchi, gid, yo‘lboshchi, hamroh birliklari orqali jarayon ishtirokchilarini va ularning vazifalarini ifodalaydi. Marosimiy-faoliyat qatlami ziyorat qilmoq, duo qilmoq, nazr, tavof, marosim kabi birliklarni birlashtirib, ziyorat bilan bog‘liq amallarni aks ettiradi. Aksiologik qatlam esa muqaddas, tabarruk, aziz, e’zozli, ma’naviy, tarixiy birliklari orqali obyektlarning qadriyatli va lingvomadaniy xususiyatlarini namoyon etadi. Ushbu qatlamlar o‘zaro aloqadorlikda ziyorat turizmi leksikasining yaxlit konseptual

tizimini shakllantiradi. Ushbu qatlamlar bir-biridan qat’iy uzilgan emas. Masalan, tabarruk qadamjo birikmasida makoniy qatlam qadamjo orqali, aksiologik qatlam esa tabarruk orqali ifodalanadi. Demak, konseptual maydonning yaxlitligi qatlamlararo semantik aloqalar bilan ta’minlanadi.

Konseptual maydondagi birliklar o‘zaro bir necha turdagi semantik munosabatlar orqali bog‘lanadi. Birinchidan, ma’noviy yaqinlik ziyoratgoh, qadamjo, muqaddas maskan kabi birliklarda kuzatilib, ular to‘liq sinonim bo‘lmasa-da, ayrim kontekstlarda yaqin ma’nolarni ifodalaydi. Ikkinchidan, tur-jins munosabati ziyorat turizmi va kengroq mazmundagi turistik faoliyat birliklari o‘rtasida namoyon bo‘ladi. Uchinchidan, qism va butun munosabati ziyorat safarining transport, tashrif manzillari va axborot berish kabi tarkibiy qismlarida aks etadi. To‘rtinchidan, assotsiativ munosabatlar ziyoratgoh birligining tarixiy xotira, ehtirom va ma’naviyat tushunchalari bilan bog‘lanishida ko‘rinadi. Beshinchidan, kontekstual munosabatlar birliklarning diskursga qarab turlicha mazmun kasb etishida namoyon bo‘ladi: diniy-ma’naviy matnlarda e’tiqod va ehtirom, turistik matnlarda esa tashrif, marshrut va xizmat ko‘rsatish jihatlari ustunlik qiladi. Shunday qilib, ziyorat turizmi leksikasining konseptual mazmuni semantik aloqalar va qo‘llanish konteksti orqali shakllanadi. Quyidagi jadvalda konseptual maydonning asosiy birliklari va ularning mazmuniy vazifalari umumlashtiriladi.

1-jadval.

Konseptual qatlam	Asosiy birliklar	Semantik vazifasi
Markaziy	Ziyorat, ziyorat turizmi, ziyorat safari	Asosiy hodisa va faoliyatni nomlash
Makoniy	Ziyoratgoh, qadamjo, maqbara, muqaddas maskan	Ziyorat joyi va obyektlarini ifodalash
Subyektga oid	Ziyoratchi, gid, yo‘lboshchi, hamroh	Ishtirokchilar va ularning vazifalarini belgilash
Marosimiy-faoliyat	Ziyorat qilmoq, duo, nazr, tavof, tashrif	Amaliy harakatlar va marosimlarni ifodalash
Aksiologik	Muqaddas, tabarruk, aziz, e’zozli, ma’naviy	Qadriyat, ehtirom va baholash mazmunini ifodalash
Tashkiliy	Marshrut, turistik xizmat, transport, ekskursiya	Safarni tashkil etish va xizmat ko‘rsatish jarayonlarini nomlash

Jadvaldan ko‘rinadiki, ziyorat turizmi konseptual maydoni diniy-ma’naviy mazmun bilan chegaralanmaydi. Uning tarkibida geografik makon, inson faoliyati, tarixiy meros, baholash va xizmat ko‘rsatishga oid birliklar ham mavjud. Shu bilan birga, tashkiliy qatlamning mavjudligi ziyoratning ma’naviy mazmunini inkor etmaydi, balki uning zamonaviy turistik faoliyat bilan kesishuvchi tomonlarini ifodalaydi.

O‘zbek tilidagi ziyorat turizmi birliklari tarixiy xotira, hurmat, ma’naviy meros va ijtimoiy tajriba bilan bog‘liq lingvomadaniy mazmunni ifodalaydi. Masalan, tabarruk maskan birikmasi joyning geografik xususiyati bilan birga unga nisbatan ehtiromni, qadam ranjida qilmoq esa tashrif harakatining hurmat va e’zoz bilan bog‘liq ma’nosini anglatadi. Ziyoratgoh va qadamjo birliklari tarixiy shaxslar, diniy an’analar hamda mahalliy xotira bilan bog‘liq makonlarni ifodalashi mumkin. Biroq ularning mazmuni tarixiy manbalar va mahalliy an’analar asosida aniqlashtirilishi lozim. Demak, ziyorat turizmi leksikasining lingvomadaniy xususiyatlari makonning tarixiy maqomi, jamoaning unga munosabati va til birliklarining nutqiy qo‘llanishi o‘zaro ta’sirida shakllanadi.

Muhokama. Tadqiqot natijalari ziyorat turizmi birliklarini oddiy tematik leksika sifatida emas, balki o‘zaro bog‘langan konseptual tizim sifatida o‘rganish maqsadga muvofiqligini ko‘rsatadi. Ushbu tizimning muhim xususiyati shundaki, unda predmetni nomlash, harakatni ifodalash, shaxsni belgilash va qadriyatni baholash vazifalari bir-biri bilan kesishadi. Fillmorning freym semantikasi nuqtayi nazaridan qaralganda, ziyorat tushunchasi muayyan vaziyat modeli bilan bog‘liq holda anglanadi. Ushbu modelda ziyoratchi, tashrif buyuriladigan joy, safar maqsadi, bajariladigan harakatlar va kutilayotgan tajriba kabi tarkibiy qismlar mavjud bo‘lishi mumkin. Bu tarkibiy qismlar bir-birini mazmunan to‘ldiradi. Masalan, ziyoratchi ziyoratgohga tashrif buyurdi jumlasida ishtirokchi, makon va faoliyat o‘rtasidagi munosabat bevosita ifodalanadi. Ziyoratchilar tarixiy maskan bilan tanishdilar jumlasida esa tarixiy-ma’rifiy faoliyat oldingi o‘ringa chiqadi. Sharifianning madaniy konseptualizatsiyalar haqidagi qarashlari ziyorat turizmi birliklarining milliy-madaniy mazmunini tushuntirish uchun ham ahamiyatlidir. Muayyan til jamoasida shakllangan tarixiy xotira va qadriyatlar so‘zlarning qo‘shimcha ma’nolari hamda assotsiativ aloqalariga ta’sir ko‘rsatishi mumkin. Shu jihatdan tabarruk, aziz va qadamjo kabi birliklar faqat obyekt yoki joyni nomlash bilan cheklanmay, unga nisbatan shakllangan madaniy munosabatni ham ifodalaydi.

Ziyorat turizmi konseptual maydonining muhim jihatlaridan biri diniy-ma’naviy va turistik diskurslarning o‘zaro aloqasidir. Diniy-ma’naviy diskursda e’tiqod, hurmat, tarixiy xotira va marosimlar, turistik diskursda esa yo‘nalish, transport, xizmat, gid va tashrif dasturi bilan bog‘liq birliklar faollashadi. Biroq ushbu diskurslar o‘zaro uzviy bog‘liq bo‘lib, bir matnda ham ma’naviy, ham amaliy turistik axborot uyg‘unlashishi mumkin. Mazkur xususiyat tarjimada ham muhim ahamiyatga ega. Masalan, ziyoratgoh birligini barcha kontekstlarda tourist attraction tarzida tarjima qilish uning muqaddaslik va tarixiy xotira bilan bog‘liq mazmunini susaytirishi mumkin. Shuningdek, muqaddas maskan birikmasini har qanday tarixiy obyektga nisbatan qo‘llash semantik nomuvofiqlikka olib keladi. Shu bois tarjimada obyektning maqomi, matnning kommunikativ maqsadi va madaniy kontekst hisobga olinishi zarur. Tadqiqotda taklif etilgan besh qatlamli model – markaziy, makoniy, subyektga oid, marosimiy-faoliyat va aksiologik qatlamlar – ziyorat turizmi birliklarini tizimlashtirish uchun nazariy asos bo‘lib xizmat qiladi. Turistik xizmatlarga oid birliklar esa tizimning tashkiliy jihatlarini ifodalovchi qo‘shimcha qatlam sifatida qaraladi. Mazkur model qat’iy universal tasnif emas, balki keyingi empirik tadqiqotlar orqali takomillashtirilishi mumkin bo‘lgan analitik yondashuvdir. Tadqiqotning ayrim cheklovlari mavjud: tahlil cheklangan miqdordagi leksik birliklarga asoslangan, ularning qo‘llanish chastotasi va hududiy farqlari statistik jihatdan tekshirilmagan, diniy an’analar hamda mahalliy ziyorat amaliyotlari esa chuqur etnolingvistik tahlil qilinmagan. Shu sababli kelgusida elektron matnlar korpusini shakllantirish, turistik veb-saytlar va yo‘riqnomalarni tahlil qilish, hududiy leksik variantlarni qiyoslash hamda tarjima ekvivalentlarini o‘rganish maqsadga muvofiq.

Xulosa. Xulosa qilib aytganda, ziyorat turizmi birliklarining konseptual maydoni ziyorat konsepti atrofida shakllangan, semantik jihatdan o‘zaro bog‘liq ko‘p qatlamli tizimdir. Unda makon, ishtirokchi, faoliyat va qadriyatlarni ifodalovchi birliklar til, tafakkur va madaniyatning uzviy aloqasini namoyon etadi. Ushbu leksikaning mazmuni diniy-ma’naviy va turistik diskurslar ta’sirida shakllanib, uni tahlil qilishda lug‘aviy ma’no, kontekst va lingvomadaniy

xususiyatlarni birgalikda hisobga olish zarur. Taklif etilgan konseptual model ziyorat turizmi leksikasini tizimlashtirish, milliy madaniy merosni lingvistik jihatdan yoritish va tarjimada semantik muvofiqlikni ta’minlashga xizmat qiladi.

ADABIYOTLAR

1. Avezova, D.D. Ziyorat turizmiga oid leksik birliklarning konseptuallashuvi va kognitiv reprezentatsiyasi // Xorijiy lingvistika va lingvodidaktika. – Samarqand: Samarqand davlat chet tillar instituti, 2026. – B. 8.
2. Fillmore, C.J. Frame Semantics // Linguistics in the Morning Calm. – Seoul: Hanshin Publishing Company, 1982. – P. 111–137.
3. Lakoff, G. Women, Fire, and Dangerous Things: What Categories Reveal about the Mind. – Chicago: University of Chicago Press, 1987.
4. Sharifian, F. Cultural Linguistics: Cultural Conceptualisations and Language. – Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2017.
5. Timothy, D.J., Olsen, D.H. (Eds.). Tourism, Religion and Spiritual Journeys. – London: Routledge, 2006.
6. United Nations World Tourism Organization (UNWTO). Religious Tourism in Asia and the Pacific. – Madrid: World Tourism Organization, 2011.